



## Anticolonialismo y no-violencia: Antología

Mahatma Gandhi

2024. Alianza Editorial

325 páginas

ISBN: 978-84-1148-533-3



Silvana Fiol Ortega

Universidad Pontificia Comillas

*Anticolonialismo y no-violencia: Antología* nos presenta una recopilación de los principales textos de Mahatma Gandhi, seleccionados y traducidos por Mario López Areu, profesor de Relaciones Internacionales de la Universidad Pontificia Comillas y especialista en pensamiento político poscolonial e indio en particular. Si bien los textos permitirán al lector conocer las bases fundamentales del pensamiento político, ético y económico del pensador, político y activista indio, la selección refleja, a su vez, el propósito del editor de resaltar el factor distintivo que supuso la participación de Gandhi para el desarrollo del movimiento nacionalista indio como un movimiento eminentemente no-violento. Además, el libro remarca la relevancia del estudio del movimiento no solo en el ámbito político —la lucha anticolonial— sino también en el ámbito sociológico, ya que el principio de la desobediencia civil no-violenta ha inspirado a otros movimientos sociales y su influencia continúa en la actualidad.

El libro se inicia con un detallado estudio introductorio que presenta y analiza la figura histórica, ideas y estrategia política de Mahatma Gandhi, con la finalidad de ayudar al lector a contextualizar y comprender los textos incluidos en la antología (p. 14). El estudio comienza con una breve presentación de las razones por las cuales el movimiento nacionalista indio puede considerarse como uno de los “grandes hitos de la historia del mundo moderno” (p. 12). Así, se destaca la importancia de su estudio, a menudo subestimado en los ámbitos académicos occidentales, a

pesar de tratarse de un recurso valioso para enriquecer nuestra comprensión de conceptos sociopolíticos fundamentales, tales como “democracia» o “nación”. Estos son conceptos que a menudo analizamos desde una óptica occidental, lo que puede limitar nuestra comprensión de las diversas realidades culturales, políticas, sociales y económicas presentes en el Sur Global. A continuación, el estudio introductorio aborda la trayectoria vital de Gandhi. En esta sección, se analiza cómo sus experiencias en Reino Unido, Sudáfrica e India progresivamente moldean y asientan las bases del pensamiento y visión política del Mahatma. En la tercera parte del estudio se presentan los ejes fundamentales del pensamiento ético-político de Gandhi. Esta última sección es de utilidad para comprender plenamente el contenido de los textos incluidos en la antología. Algunos aspectos generales que se destacan son: la noción de igualdad basada en el individualismo y la diferenciación; la tolerancia hacia la diversidad religiosa o los motivos que llevaron a Gandhi a pasar de ser un súbdito leal del Imperio Británico a convertirse en un firme opositor al mismo. Posteriormente, se presentan y analizan las particularidades de su filosofía y visión ético-política a través del ideal político y económico de la no-violencia que Gandhi consideraba que debía seguir una India verdaderamente libre. Por último, López Areu enfatiza la relevancia actual del pensamiento del activista indio en el análisis y abordaje de desafíos contemporáneos, al considerar la aplicabilidad del concepto gandhiano de

individualismo autoconsciente como un concepto básico para el avance social en la actualidad (p. 69).

La antología ofrece una amplia y representativa selección de escritos de Mahatma Gandhi desde 1908 a 1948, incluyendo diversos discursos, ensayos, capítulos de libros, debates y relatos autobiográficos. Estos textos están organizados siguiendo un recorrido cronológico, que abarca desde los fundamentos de su pensamiento político-ético delineados en su obra más importante, *Hind Swaraj* (1909), hasta aquellos que detallan sus razones para luchar por la descolonización de India, pasando por el desarrollo ideológico y práctico del movimiento por la independencia indio. Los escritos incluyen al inicio una breve nota introductoria, en la que se proporciona al lector un contexto histórico y biográfico conciso sobre la relevancia del texto. Además, se destacan las principales ideas contenidas en el texto y los criterios que llevaron a su inclusión en el libro.

Al final del libro se incluye un glosario de autoría de López Areu, el cual proporciona al lector una herramienta útil durante su lectura al ofrecer un amplio repertorio de definiciones de términos marcados con un asterisco en los textos. Este repertorio abarca desde términos políticos, filosóficos o religiosos hasta nombres de figuras históricas, partidos políticos u organizaciones sociales. Es importante destacar que el autor ha tomado la decisión de “desviarse de la convención académica” no utilizando las cursivas para los términos y conceptos autóctonos indios, decisión que se fundamenta en su deseo de reflejar fielmente la hibridez del pensamiento de Gandhi, caracterizado por su defensa del diálogo intercultural y filosófico y su intento por evitar “una dicotomía ante los ojos del lector que no reflejaría la verdadera naturaleza sincrética de su pensamiento” (p. 10).

En términos generales, la antología se propone como un estudio académico que, lejos de ser excluyente, invita a una comprensión más profunda del pensamiento de Mahatma Gandhi a través de la lectura directa de sus textos más importantes. Con esto quiero hacer referencia a cómo esta selección de escritos y reflexiones no adoptan una narrativa académica dirigida únicamente a personas con amplios conocimientos en la materia, sino que

llaman al lector común, a los estudiantes y a toda persona con interés en el tema. Así, la selección de estos textos se presenta como una herramienta útil y estimulante para adentrarse en el pensamiento de Gandhi, al tiempo que se invita a reflexionar sobre su relevancia en el contexto actual. Destacando el concepto de democracia y el valor de la diversidad, características distintivas de la cultura india, la obra busca distinguirse al abordar no solo el pensamiento de Gandhi, sino también otros aspectos de la sociedad india. En este sentido, ofrece una visión amplia y profunda que no solo enriquece la comprensión del pensamiento de Mahatma Gandhi, sino que también proporciona perspectivas frescas para el lector occidental sobre diferentes conceptos universales.

Desde un enfoque internacionalista, cabría destacar, quizás, la ausencia de una mirada más amplia sobre la figura de Gandhi que trascienda el contexto específico de la lucha anticolonial. Por ejemplo, aunque se analiza la controversia alrededor del racismo de Gandhi contra los africanos (pp. 22-23) y el propio Gandhi hace referencia al auge del fascismo en algunos textos (véase “Abandonad la India”), la cuestión internacional no juega un papel central en el libro.

En conclusión, *Anticolonialismo y no-violencia: Antología* proporciona al lector una recopilación cuidadosamente seleccionada y traducida de textos fundamentales de Mahatma Gandhi, la más amplia y completa hasta ahora en español. Además de introducirnos en los principios esenciales del pensamiento político-ético de Gandhi, el libro destaca la importancia de comprender el movimiento nacionalista indio dentro del contexto sociopolítico global, así como su influencia en otros movimientos sociales y políticos, desde la lucha contra el *Apartheid* en Sudáfrica al Movimiento por los Derechos Civiles en EE. UU. o el activismo ecologista. La inclusión del capítulo introductorio y un glosario de términos enriquecen aún más la experiencia de lectura, al tiempo que demuestran un compromiso con la accesibilidad y la claridad conceptual. Esta obra no solo ofrece una visión más profunda del legado de Gandhi, sino que también invita a reflexionar sobre cuestiones universales como la democracia, la libertad, la ética individual o la diversidad cultural.